

## Les *Essais*, 1595

annotés par Antoine de Laval et Pierre de La Mure

Édition diplomatique  
des annotations manuscrites

*Par Alain Legros*

*12 septembre 2023, version 2.*

## Conventions typographiques

En rouge : main de Laval (40 annotations)

En bleu : main de La Mure (ex-libris et 276 annotations)

En vert : autre main (ex-libris de Laval calligraphié)

En marron : autre main (annotation au crayon)

En gris : autre main (manicule)

Numéro de page en début de note

Numéro de la photographie en « double page » associée en fin de note (M.-L. Demonet)

Les soulignements et les accolades ne sont pas reproduits (voir photographies)

Transcription diplomatique (i/j, u/v ; majuscules/minuscules ; apostrophes, accents, césures en l'état)

NB : outre les photos sélectionnées, on peut consulter sur le site des BVH les exemplaires de Cambridge et d'Anvers aux pages indiquées.

Page de titre

*pDelamure 1634* · [p initial du prénom inscrit dans le D initial du nom avec jambage commun] (photo 1)

*J'ay cogneu & frequenté, fort familiarement l'Auteur. · De Laual* · (photo 1)

CI D . I D . XCV . III . (1)

*Des Liures d'Antoine de Laual Geographe du Roy . 1597* . (photo 1)

Préface

ã4v *+ tellement que ceste Damoiselle ne faict point de conscience de lire dans ce liure l'Epigramme de Martial  
Quod futuit Glaphyran Antonius &c. contre le precepte de l'Apostre nec vlla nominetur spurcitia inter  
vos. &c.* [Marie de Gournay « nye<sup>+</sup> » que Montaigne ait été « impudique »] (photo 2)

*& encores ce quil allegue du Poëte Grec. Corruptunt bonos Mores colloquia praua.* (photo 2)

ë1 *c'est une Hyper=bole de femme passionnée & auengle.* (photo 2)

*Que se peut il dire de plus impie inepte & impertinent ? .* (photo 2)

Livre I

1 *Exemple memorable de la Vertu et generosi[te] des femmes*

17 *Memoire grande Deesse /*

25 *ce mot Prophetique est pris icy largement pour deuineur ...*

31 *denoir de l'Am=bassadeur*

*Desobeissance quoy q'utile punie*

34 *Son Petit fils Charles Roy Dangleterre et Decosse na pas heu Vn plus fauorable sort et a este decapite a  
Londres le 2<sup>e</sup> feburier 1649. par jugement de ses subjects.* [exécution de Marie Stuart] (photo 3)

35 *Le Cardinal de Richelieu le plus detestable de tous les Politiques quj a reduict les francois a la plus honteuse  
seruitude quon puisse conceuoir est mort dans son lict plain de Gloire d'honneur et de biens en 1642 / le 4  
·Decemb[re].* (photo 3)

46 *Nimium sapere desipere est /*

47 *Homme change en femme* [contresens : Montaigne conte comment Marie est devenu Germain]

49 *La XIII<sup>e</sup> Elegie Du 3<sup>e</sup> li[ure] des Amours Donide explique merueilleusem[ent] le debuoir dune femme  
dans ceste action / elle commence Non Ego ne peccés cum sis formos[a]*

*quæ nunc eccé Vigent intempestiua valentque Nunc Opus exposcunt militiamque suam Id[em] ouid[iu]s  
Eleg[ia] 6<sup>e</sup> ejusdem lib[ri]*

50 *Membre Viril anime alacte* [indépendamment] /.

*Lemp[ereur]. Claude donne la liberte de peter /*

51 *Membre viril*

*Un lauement presente a un malade faict son operation sans injection*

52 *Imagination des femmes grosses* [enceintes] / (photo 4)

53 *Il faudroit donq en ce tems condamner les gens d'Eglise quj ont augmente le prix des enterremens avec Vne  
Auarice excessiue /* (photo 4)

54 *Constume Violente et forte maistresse vne femme accoutumee a porter Vn veau le porta encore deuenu  
bœuf /*

- on saccoutume a viure de poison comme mitridate Daraignees* [contresens : non pas le roi, mais « une fille »]
- 55 *Vne forte odeur au commencement se sent et non quelques jours apres*  
*Les Vices sengendrent des lenfance et prennent leur accroissement en ladolence*  
*Vices doivent estre corriges des le bas aage /*
- 56 *Piés faisans loffice des mains Jen ay veu vn ecrire jouer du tambour des piés et fere mille autres actions qui nauoit point de bras*  
*crachet [crachat] des Rois ramasse par fames.*  
*Description de la raison /*  
*les filles montrent leurs parties honteuses et les femmes les couurent /*
- 57 *Costumes diuerses pour les mariages*  
*Le feu enuoye pour estreines par le Roy*
- 60 *Pudicite estimee*  
*coutume fondement de la pluspart des choses*
- 61 *quatrieme ordre des Estats de france Officiers de Justice / .*
- 64 *Il faut changer les loix dans la necessite*
- 65 *Grand Exemple De clemence /*
- 66 *grande clemence Dauguste enuers cinna qui auoit conjuré contre luy. Corneille le plus excellent Poete comique de nostre temps a faict Vne piece admirable Sur ce sujet [1645](#) (photo 5)*
- 67 *Contre la medecine* [écrit à la mine de plomb ?] (photo 5)
- 68 *Grande confiance Dalexandre enuers Son medecin Philippe*
- 69 *Confiance pure gaigne la Volonte Dautruy*
- 70 *Emotion Populaire*  
*Moyens de Cæsar pour se faire aymer mesme de ses ennemis /*  
*Inuention Subtile de Denis le tyran pour decouuir les conjura tions qui se faisoient contre luy*
- 71 *Espece de Desespoir.*
- 72 *Philosophes Incapables de manier les affaires du monde /*
- 73 *Raison qui obligea Heraclitus de remettre le sceptre a son frere*  
*belle comparaison*
- 76 *Science nest necessaire aux femmes /*
- 77 *belle nourriture et Education des Rois de Perse*  
*Licurgue dans ses loix ne faict mention des lettres /*
- 78 *Jugement de Cyrus ecolier /*  
*belle lecon pour lIntruction des enfans /*
- 79 *Sciences effeminent et rauallent le courage*  
*Similitude De la Poesie / a Vne trompette*
- 80 *Il y a des autheurs qui ne mettent rien du leur dans leurs liures, de sorte que si on retranchoit ce quilz empruntent des autres le papier demeureroit tout blanc /*
- 81 *Centons Ingenieux*  
*Politique de Lipse /*  
*Comparaison des plantes aux enfans /*
- 100 *Mauuaise estude pour la Jeunesse que les Romans /*

- 120 *il se just bien passé d'y mesler la Reli=igion. car elle a d'autres appuys que les opinions & que la Raison .  
mesme aya(n)t l'Autorité. au lieu que la Police n'a que lexemple & lexperience.* [dans le « pais où nous  
sommes » est toujours « la parfaite religion, la parfaite police », etc.] (photo 6)  
*La Nature la fortune et lart produisent toutes choses /* (photo 6)  
*Politique des sauvages* (photo 6)
- 128 *belle comparaison /*
- 129 *S' Hilaire obtient de Dieu la mort de sa fille Vnique /*  
*Roderic borgia pensant empoisonner vn cardinal faict mourir son Père le Pape alex .6.* [contresens : Cesare  
Borgia, duc de Valentinois, et non pas Roderic ou Rodrigo son père, pape Alexandre VI]
- 131 *Prouerbe* (photo 7)  
*Cest ce quon apelle le bureau Dadresse quj a este establj de nostre tems par Vn nommé Renodot a Paris  
avec les Gazettes 1634.* [le père de Montaigne avait donc déjà eu cette idée quand il était maire]
- 148 *Les Princes ne se doiuent rendre excellens aux choses moins necessaires quapres auoir acquis les qualités  
propres a leur dignité et employ.*
- 149 *Leloquence ne doit plaire que par les matieres dont elle traicte*
- 150 *Offres de seruices par lettres Impertinens*  
*Il ne faut pas en lettres missiues prostituer tant de parolles doffres de seruiice, que quand on Vient aux  
effects on nen treuue plus pour les exprimer*
- 152 *Mespris de la mort*  
*Railleurs en mourant*
- 153 *Diuers moyens de Jean et Emanuel Roys de Portugal pour con-uertir les Juifs quj estoient en leurs estats  
Inutiles /*  
*obstination des Juifs en leur creance*  
*Albigeois souffrirent estre brusles vifs plu-tot quabjurer leur erreur*
- 157 *Les femmes sexposent a dextremes tourmens pour se farder /*  
*fard*
- 158 *les septentrionnaux se blessent a escient pour lassurance de leur parole*  
*Diuerses mortifications Volontaires*  
*S' Louis*
- 159 *Plusieurs choses sont estimees non parcequelles [par ce qu'elles] Vallent mais parcequelles content et par lestime  
quon leur donne /*  
*Vne Dame meprisa Vn manchon que le marchand voulut Vandre soixante liures et en demandant vn plus  
beau Il raporta du magasin le mesme auquel Il donna prix de 150 # [livres] quelle trouua tres beau et  
lachetta 100 #.*
- 172 *habitx de soye portés par les medecins et chirurgiens seulz pendant le Denil dhenry 2.*  
*loy de Zeleucus pour regler la superfluite des habits de femme*  
*la Cour sert de regle pour toute la france*
- 173 *changemens de modes pernicious en vn estat*
- 176 *Cens dix Guillaumes en vn festin /* (photo 8)  
*Mets ordonnes selon la premiere lettre de chaque Viande* (photo 8)

*+ A ce propos se rapporte ce que dict l'Histoire d'Espagne de deux Am=bassadeurs de france depeschez vers Alonse 9 · pour traicter du mariage d'une de ses filles avec le Roy Philippe Loys · 8 · pere de S· Loys. l'une de ses Princesses estoit des belles & agreables dames de son temps, mais son nom estoit rude aux oreilles des francois, & s'appelloit, Urrique. l'autre n'estoit ny si belle ny si gracieuse, Mais elle s'appelloit Blanche. Comme on les eust toutes deux faict voir aux Ambassadeurs. tout le monde croyoit, qu'ilz ne delibereroient pas seulement au choix & quilz demanderoient sans doute Madame Urrique Mais estans degoustez de son nom, ilz esleurent Madame Blanche. le nom de laquelle leur sembla plus sortable au françois [cédille inversée]. Quant à moy, je croy que Dieu disposa ceste Eslection pour le bien de nostre france comme les sages deportemens de ceste sage Reyne Blanche en rendirent des preuues seignallées. De son nom se sont depuis appellées les veufues de noz Roys. (photo 8)*

177 *On en trouue escrit Autant de Charles 8· Roy de france, qui ayant Vne fille pour se diuertir q'uoñ luy auoit amené la pressant de se sou-mettre a sa Volonte elle y resista, et le forca de sarrêter a raison du nom de Marie quelle portoit, ce quil fit avec respect et non seulement sabstint de luy faire aucune Injure, mais luy donna 10000 # [livres] pour se marier : beaucoup attribuent la victoire quil obtint a fournoüe [Fornoue] a une si religieuse action (photo 8)*

187 *+ Daudid commanda que lon mit son filz Salomon sur sa mule quand il le fit proclamer Roy par la ville de Jerusalem. 3 Roys· ch. ·1· v ·33·*

206 *notable.*

212 [manicule]

213 *Vne fille se precipite pour euiter destre Violee /*

216 *il veut dire l'Allemand, mais que dira-t-il du Grec si fin & caut entre les Orientaux, si subject a s'enyrurer.*

217 *Vne femme conceut estant yure Sans consentement /*

## Livre II

222 *lequel n'a rien que de Payen, directement contraire a la Religion chrestienne il estoit bon pour Senegue · & non pour nous · [écrit dans la continuité de « Chapitre III », où Montaigne aborde la question du suicide] (photo 9)*

223 *Il y a plus de gene rosité a souffrir les aduersites de la Vie qua se faire mourir / (photo 9)*

234 *Parolle de Vanité de Caton /*

*la question plutot vn essay de Patience que de Verité /*

235 *contre la question qui se donne aux Criminelz pour leur fere confesser la verite / Jay leu que cestoit De solyman / .*

252 *femmes contrariantes a leurs maris /*

253 *& interessez] il veut dire que la plupart sont Enfans.*

*Il Se faut communiquer aux enfans lorsqu'ilz en sont capables / consolation en la perte de nos amis /*

256 *Inclination de Nature pour connoitre Son pere*

257 *sa fille c'est l'histoi=re ou plustost fable de Theagenes & Cha=riclea.*

*Labiennus se faict enterrer vif avec ses escrits /*

258 *Ecrits preferables aux enfans /*

*Poetes amoureux de leurs ouurages /*

259 *la maniere de combattre a bien change depuis le tems que lautheur escriuoit puisque a present Nul ne porte de cuirasse nj hautes armes dans Ces occasions 1653 ·*

260 *Discipline militaire des Romains /*

- 261 *De ce mot [Essay] je tire vn Argument que Lipsius & ses semblables estrangers qui n'entendent pas nostre Langue ont mal rendu le tiltre de ce Liure Essays par Gustus en Latin. quilz ont pris et mal de pregustare qui est l'essay que faict le gentilhomme seruant denant le Roy cela s'appelle bien Essay. mais les Essays de ce Liure signifient autre chose que gouster. il a entendu. conatus. comme dit le Poëte quicquid conabar dicere versus erat. tout ce que j'essayois a dire estoit vers c'est a dire essayer tenter pour voir s'il ne reussiroit a escrire a faire des Liures. comme font les apprentiz. ilz s'essayent a faire vn ouurage. cet vn mot icy qui marque la modestie de L'Auteur qui se moque de ces grandz faiseurs de Liures.*
- 265 *Plutarque et Seneque differens*
- 270 *c'est aussi le subject qui les a fait écrire. car il y a bien difference entre écrire la vie d'un Prince ou ce qui s'est passé entre luy & ses voysins.*  
*fermete de la secte Epicurienne /*
- 271 *Point de Vertu Sans contradiction / .*
- 275 *grande continence du Philosophe Aristippus /*  
*Inclination au vice corrigeé par discipline*
- 284 *gerbe de foarre [paille] non pas barbe .*
- 307 *chiens decouurent la mort de leurs maistres et les autheurs*  
*Il ne met pas le Duel du chien de Mondidier contre machaire assassin de son maistre /*
- 312 *Diuers sentimens pour la beauté.*
- 313 *mais il n'y a point d'a=nimal qui ait l'épine du doz perpendiculairement & daplomb sur le doz sinon l'homme.*
- 325 *ce mot auroit be=soin de longue interpretation, & est bien perilleux ainsi tout cru. il se pouuoit dire en meilleurs termes & plus chrestiens. [Dieu a voulu « par la vanité de la predication sauver les croyans »] (photo 10)*  
*Verité [mot substitué à « vérité » (non biffé) en interligne ] (photo 10)*  
*belle comparaison des scauans et Ignorans (photo 10)*
- 334 *ceste opinion est Heretique & tres perilleuse. [par-delà la diversité des religions, un seul et même Dieu mystérieux ?]*
- 335 *la Diuersite des Opinions des anciens Philosophes De la Diuinité.*
- 336 *continuation des diuerses opinions De la Diuinite / (photo 11)*  
*Ces propositions tien=ent de la folle pre=somption en voulant auilir l'homme, & ne m'estonne si ces=te Apologie est defen=due a peine d'ana=theme [mais seul le prologue était à l'Index] (photo 11)*
- 337 *la Diuinite est contraire a la nature humaine / Il nia [n'y a] que la foy et non la raison qui le puisse comprendre (photo 11)*
- 340 *Zamolxis Dieu des Grecs / [contresens : Montaigne parle ici des « Getes »]*  
*Superstitieuse coutume*
- 341 *Les Creatures ne nous font paroître qu'[u]ne petite partie de la Puissance de Dieu /*
- 346 *Deifications des anciens*
- 347 *fictions Impertinentes que les Dieus saccouplent avec les femmes .*  
*Platon descendu des Dieus /*
- 350 *Nature selon Platon*
- 351 *belle comparaison Sur le fard des femmes*  
*Thales auertj par vne garce de regarder plutot en soy mesme quau Ciel /*
- 358 *comparaison excellente [l'âme et le corps, le « nocher » et son navire]*  
*Platon loge la raison au Cerueau /*  
*Ame generale de laquelle les particulieres sont tirees /*

- Diuerses opinions sur la creation des Ames*  
*Raison de la ressemblance des enfans aux peres*  
359 *Reminiscence de Platon /*  
*Admirables effects de lame*  
376 *Medecine nouvelle de Paracelse / (photo 12)*  
*Demonstrations geometri ques subuertissent lexpe=rience / (photo 12)*  
*Ilz ne parlent pas ainsi & mesmes des Terres Australes ou ilz confes=ent ingenûment qu'il n'y a que les*  
*simples lisie=res de veues encores ne les scauent ilz pas nommer toutes.* [paroles de « géographes »] (photo 12)  
*Le monde change de Visage a tout moment / (photo 12)*  
377 *Aage du monde / (photo 12)*  
*Maniere Dagir des nations nouvellement decouuertes / (photo 12)*  
380 *quand Dieu octroyeroit a lhomme ce qu'il desire Il ne seroit pas content*  
*Vraye priere des bons chrestiens /*  
*280 sectes Sur les diffè rentes opinions du souuerain bien de l'homme /*  
381 *lataraxie des Pyrroniens*  
*recommandation de l'ipse*  
*Religion changée souuent en Angleterre*  
396 *Miroirs seruans a la Volupté /*  
397 *cela ne se dict que par les Athees.* [« aux debats de la religion », il faudrait un juge neutre, donc non-chrétien]  
*Jugement par les apparen=ces deceu /*  
400 *tuer une ame est une estrange façon* [cédille inversée] *de parler.*  
*Il ni a que le Peché qui tue lame /*  
401 *Soleil porte le Deuil de la mort de Cæsar /*  
407 *voicy une Periode mal logée & en suite de motz de debauche. où il n'y a pas seulement la decence gardée*  
*mais # semble y auoir quelque chose d'impie de faire ce mauvais meslange de choses du tout sacrées & diuines*  
*avec ces discours folastres d'un [mam]ellon d'une gorge, d'un vertugadin, d'une beauté venal &c.*  
[photo manquante, transcription de M.-L. Demonet d'après l'original]  
409 *Le Nom de Dieu n'est pas une piece hors de luy, car les=chole de Theologie dict Quicquid dicitur de Deo,*  
*aut cadit in Deum, Deus est. cela seroit bon à dire des aultres choses créées Mais non pas de Dieu.* (photo  
1b)  
*& pour cela j'ay noté sur le verset ·17· du Pseaume 82· Et cognos=cant quia nomen tibi Dominus · que*  
*le Targum du Paraphraste Chaldean tourne ainsi · Tu es no=men tuum Domine ·1· vous estes vostre*  
*Nom mes=me ô Seigneur] De Laval.* [Targum : paraphrase commentée de la Bible en araméen] (photo 1b)  
*Premier degre de la corruption des femmes est de les louer /*  
*La gloire meprisee des Philosophes /*  
422 *Style de l'auteur / .*  
423 *La beaute auantageuse au commerce des hommes*  
*Peripateticiens Soignent conjointement les biens du corps et de lame /*  
426 *il a esté Maire de la ville de Bourdeaux.*  
427 *Vn gentilhomme epouse Vne garce de dessein publi quement.*  
428 *Les Vitieux en vn siecle corrompu Sont estimés gens Dhonneur /*  
*qualités requises a vn prince /*  
429 *Dissimulation tient toujours de la lacheté*



- contre les menteurs*  
*Infidélité des Ottomans*
- 432 *L'auteur parle de ses desfautes de memoire et autres*
- 433 *René Roy de Sicile auoit faict Son pourtrait*
- 444 *Sobriete de Julian /*  
*Sa Vigilance /*  
*comme Alexandre combattoit le sommeil /*  
*Mort de Julien*  
*Superstitieux en sa religion*
- 445 *Liberté de conscience matiere de sedition* [l'empereur Julien s'est servi de cette « recette » pour créer la dissension]
- 447 *témoins les Venitiens au pris des florentins.*
- 448 *je nye que son offi=ce* [celui d'un roi] *soit tout en la milice* [guerre]. *son office est Pacique imponere morem ·*  
*Hæ tibi erunt artes ·*  
*Rois de Castille et de Portugal maistres des Indes par leurs gene raux*  
*les exercices de la Jeu-nesse Romaine nestoient Jamais assis /*
- 449 *la plus part des grans cappitaines se procurent la mort plutot que de tomber entre les mains de leurs ennemis*
- 452 *Guerres necessaires aux estats trop peuplés*  
*M<sup>r</sup> De sallé grand Poli tique disoit quil faut en · france vne saignée de 100000 hommes de cinq en cinq*  
*ans /*  
*lyresses* [l'ivresse] *des Illottes a bonne fin /*  
*Criminelz debires tous vifz pour Instruire les medecins de la cognois sance des parties humaines*
- 453 *Tertullian dict en son traicté de Specta=culis, qu'on y employoit captiuos aut malo in=genio seruos. & ne se*  
*faisoient ces jeux gladiatoires au commen=cement sinon comme Obseques & mortuaires qu'ilz disoient*  
*Parentare Manibus.*  
*& noz Secondz aux Duelz de ce temps.* [complément de phrase : analogie avec les mercenaires]
- 466 *Ineptie de la doctrine de Pyrrho / (photo 13)*  
*Vn marj Se chatre pour fere deplaisir a sa femme (photo 13)*  
*De nostre siecle le prier de Paray le monial accuse dauoir engrosse vne / religieuse et menace destre punj de*  
*mort pour sa Justification en fit de mesme et Sestant faict Voir a ses com[missai]<sup>res</sup> [conjecture justifiée de M.-*  
*L. Demonet] en cet estat fut absous et conserue en son benefice, sur ceste action fut faict ce Distique Cum*  
*monaca coit Monacus sciditque Pudenda / quid timeat cum sit Jam sine teste Reus / (photo 13)*
- 467 *Vne femme se noye pour Se deliurer des Vexations de son mary (photo 13)*  
*Les femmes doiuent Senterrer avec leurs maris / (photo 13)*
- 484 *Exemples de la bonté de césar / (photo 14)*  
*Humanité de Cēsar.* [Laval et La Mure : deux traitements différentes de la diptongue] (photo 14)
- 485 *mauuais mot & impie.* [en accord avec Montaigne à propos d'une parole rapportée] (photo 14)  
*Exemple dune continen ce admirable / (photo 14)*
- 502 *Amateur de la pauureté*  
*Amour de cappitaine enuers Son Pere /*  
*Justice*
- 503 *La Vie est preferable a tous les maux quj la peuuent accompagner*
- 506 *lInclination des Peres se communique avec la semence*

- Certaine marque naturelle affectee aux Races /  
quand on portoit a vne bonne Vieille femme de nostre Ville Vne medecine ou vn autre remede a prendre  
par la bouche elle en lanoit le tuyau de sa bassie [bassine] ou lon lanoit sa vesselle*
- 507 *Il faut eniter les Voluptés quj sont suinies de Douleurs /  
La Santé se doit chercher par les plus apres tourmens*
- 510 *Excuses des medecins quand leur remedes succedent [réussissent] mal /  
Selon platon Il est permis aux medecins de mentir /*
- 511 *Medecine art De Superstition /*
- 512 *Differentes opinions des medecins Sur la cause des maladies  
Les Derniers medecins detruisent les maximes de ceux quj les ont deuance et en etablissent de contraires /  
Medecine a Rome professee par les Grecs*
- 513 *Cestoit lopinion de m<sup>r</sup> Delorme Pere / [toutes les médecines sont en partie nuisibles]*
- 518 *On a creu que le sang de bouc estoit propre a dissoudre la Pierre /  
Je nay point veu ce passage dans lecriture / [reproche au roi Asa d'avoir eu recours au médecin]*
- 519 *coutume de porter les malades a la place pub[lique]*

### Livre III

- 16 *Il faut Juger des Inclina tions dun homme par ce quil faict en premier  
Ceux qui sont accoutumes aux vices dans la re traicte en conseruent lidee /*
- 17 *Le plaisir excuse le peché / [Montaigne imagine en regard des situations où « le plaisir excuseroit le peché »]  
Mauuais exemple dun larron /  
Pythagore disoit que nous prenons vne nouvelle ame quand nous appro chons De Dieu*
- 22 *Meditation estude excellente  
Meditation cest loccupation de Dieu*
- 23 *beau & notable mot* [« toute sapience est insipide qui ne s'accommode à l'insipience commune »]  
*qui ayme fortement nayme pas diuers objects*
- 24 *femmes qui affectent [recherchent] destre vraïes scanantes /  
Que deviendra icy sa fille d'alliance, qui en faict tant de monstre & en parolles & par escrit ?* [ici, Montaigne  
déconseille les sciences aux femmes]
- 25 *Poesie permise aux femmes  
Philosophie morale  
Solitude cest rentrer en Soy mesme et non la Solitude locale /  
contraincte de ceux quj reunissent compagnie chez eux /  
exercice des Ames  
entretiens de sciences*
- 28 *commerce des liures  
Les liures seruent de remede a beaucoup de maux  
Austere fantaisie De Jaques Roy de Naples*
- 29 *Solitude doit estre accompagnee de promenoirs /  
Ordre de la bibliotheque de lautheur en sa situation /*
- 30 *Le Plaisir de letude a ses Incommodités  
Deuil des femmes plus ceremonieux que reel /*

- La contrariete pique*  
*Raisons de la Philosophie pour consoler /*  
*Diuertir la pensee du sujet de la douleur par dautres entretiens /*  
31 *Diursion necessaire a la guerre /*  
*Les Pommes Dor De Hippomenes diuertissent Atalante de sa course*  
32 *Hegesias auoit par ses lecons faict trouuer la mort si douce a ses Disciples quilz se laissoient mourir de faim /*  
33 *Xenophon se console de la mort de son filz Grillus parcequ'il estoit mort en combattant genereusement /*  
*Mort Joyeuse Depami nondas [Épaminondas]*  
*Argument de Zenon pour preuuer que la mort nest pas un mal /*  
*Pour diuertir la Vengeance*  
*Diursion De lamour /*  
34 *Tems Medecin des passions /*  
*Vne affection feinte deuiant Souuant reelle /*  
35 *Cruel Supplice de lier la Verge aux Criminelz pour les empecher de pisser / .*  
*Pleureur a loüage*  
40 *Sagesse ciuile aymable*  
*Deux comparaisons bien appliquees /*  
*On ha plus de honte de dire quon a mal faict que de mal faire /*  
*Pour estre bien secret faut estre menteur / par nature non par obligation /*  
41 *Paillardise moindre que le mentir /*  
*Debonnairete dun Prince /*  
*Socrate Se mocquoit de Ceux qui medisoient de luy*  
42 *On Nose prononcer les mots qui expriment la generation /*  
*Honte ornement de la Jeunesse /*  
*Amour entretien des Muzes*  
*Poesie armes damour*  
43 *On Se marie pour Sa posterité non pour soy*  
*laction du mariage doit bannir la lasciuété*  
46 *Prouerbe pour ceux qui epousent celles quilz ont deshonore par Impudicité.*  
*belle comparaison /*  
*ferreus est si quis quod sinit alter amat / onid[ius]*  
47 *Arret de la Reine Darragon pour la moderation de l'action du mariage a six par Jour.*  
*Solon a trois par mois pour entretenir le commerce du mariage [fréquence des relations sexuelles entre époux]*  
50 *Coutumes sales et hon teuses Sur le membre Instrument de la generation / (photo 15)*  
*Nos Peres portoint autre fois des bragettes a leurs chausses / (photo 15)*  
*M<sup>r</sup> Desnoyers de nostre Siecle a Couuert toutes les Nudites aux statuës ou peintures de fontainebleau Ce*  
*questant veu par la Reine Christine de suede elle dict ce Vers Relligio potuit tantum suadere Malorum [vers*  
*bien connu de Lucrèce] (photo 15)*  
*Differens Instincts des membres de la generation aux deux sexes / (photo 15)*  
*Maux de matrice aux femmes (photo 15)*  
51 *Platon ordonne que les hommes et femmes se decouuriront leur plus secrettes parties. (photo 15)*  
*les femmes de Pegu montrent leur parties honteuses [Pégu : ancien royaume de Birmanie] (photo 15)*

- tous maris sont soigneux de la chasteté de leurs femmes /* (photo 15)
- 54 *la Jalousie des femmes extreme*  
*Jalousie forcenee Doctave*
- 55 *Les Scythiennes se Seruent de leurs esclaves auengles expres pour leurs plaisirs*  
*La Honte est vne vertu mal seante a l'indigent*  
*Les excuses Inconsiderrees Seruent d'accusation /*
- 63 *Amour selon lautheur*  
*Selon Socrates*  
*les Plaisirs et lordure sont conjoincts /*  
*homme faict pour le Jouët des Dieux*  
*Condition mortelle Dalexandre au sommeil et au coït*
- 66 *comparaison de la chasse a lamour /*  
*forme de saluër par le baiser en France /*
- 67 *Cest aymer Vn corps sans Ame, que daymer vne femme Sans son consentement* [ « & sans son desir », ajoute Montaigne]  
*Similesque Coactæ blanditiæ taceant sitque maligna Venus Ouid[ius] Amor[es]*  
*femmes en Italie trop contraintes /*
- 78 *Souleuement de Cœur a Ceux qui Vont sur Mer /* (photo 16)
- 79 *mon Inclination est toute pareille hors la Voicture par Eau pDelamure* (photo 1d, 16)
- 95 *j'ay des amiz Patriotes* [compatriotes] *chargez de ce vice.* [parader devant les grands : indigne d'un gentilhomme]
- 165 *l'Autheur a esté Maire de la Ville de Bourdeaux.*
- 206 *Cestoit le Marquis de Pisani · chef des armes de Viuonne · qui a esté Ambassadeur en Espagne & puy à Rome.*